

LUXBOX UND FIRST HAND FILMS PRÄSENTIEREN

**PALÄSTINENSISCHER OSCAR-BEITRAG**

الفيلم الفلسطيني المرشح لمنافسات الاوسكار



FESTIVAL DE CANNES  
UN CERTAIN REGARD  
2022 BEST SCREENPLAY

# MEDI TERRA FENAVEN

**AMER HLEHEL  
ASHRAF FARAH**



حتى البحر المتوسط

**EIN FILM VON MAHA HAJ**

WITH AMER HLEHEL ASHRAF FARAH ANAT HADID SAMIR ELIAS CYNTHIA SALEEM SHADEN KANBOURA WRITTEN AND DIRECTED BY MAHA HAJ DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY ANTOINE HÉBERLÉ, AFC EDITING VÉRONIQUE LANGE PRODUCTION DESIGNER ANDREAS ANTONIOU MUSIC MUNDER ODEH SOUND ADRIAN BAUMEISTER FLORIAN MARQUARDT  
HENRY UHL JÖRG WEIMANN COSTUMES HAMADA ATALLAH MAKE UP MERVAT HAKROUSH IOANNA NIKA LINE PRODUCER LAURA SAMARA PRODUCED BY BAHER AGBARIVA THANASSIS KARATHANOS MARTIN HAMPEL JULIETTE LEPOUTRE PIERRE MENAHEM MARIOS PIPERIDES JANINE TEERLING A PALLAS FILM STILL MOVING  
AMP FILMWORKS MAJAL FILMS PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH METAFORA PRODUCTION INTERNATIONAL SALES LUXBOX

© 2022 MAHA HAJ

# AB 22. DEZEMBER IM KINO

## في السينما اعتباراً من ٢٢ ديسمبر



### EINE SCHWARZE KOMÖDIE VOLLER ÜBERRASCHUNGEN

### كوميديا سوداء مليئة بالمفاجآت

Eine unwahrscheinliche Männerfreundschaft am Mittelmeer: Waleed (40) träumt von einer Schriftstellerkarriere. Er lebt mit Frau und Kindern in Haifa und leidet unter Depressionen. Jalal, sein neuer Nachbar, ein Kleinkrimineller, bringt etwas Licht in seinen Alltag, und die beiden Männer werden zu Freunden. Waleed verfolgt dabei in Wahrheit aber ein ganz anderes Vorhaben, welches die beiden auf eine Reise voller düsterer Begegnungen schickt.

Maha Haj zeichnet in ihrem humorvollen Thriller-Drama ein einfühlsames Porträt über das palästinensische Dasein. Sie treibt die fiktive Figur Waleed zum Äussersten und reflektiert mit ihm den Zustand einer ganzen Gesellschaft.



في الفيلم الذي استمد اسمه من مرض يصيب سكان حوض المتوسط له دلالاته، تنشأ علاقة صداقة غير متوقعة بين رجلين مختلفين تماماً. وُلِدَ (٤٠ عاماً) رجل طيب وهادئ يعيش مع زوجته وطفليهما في حيفا يحلم بالعمل ككاتب. يشعر وُلِدَ بأنه يحمل ثقل العالم على كتفيه ويعاني من الاكتئاب. جلال جاره الجديد مجرم صغير، رجل مرح غير مبالي لكنه يستطيع أن يدخل بعض البهجة لحياة وُلِدَ. ورغم اختلاف عالميهما تنشأ صداقة وثيقة بينهما تأخذهما في طريق قاتم وخطير.

مها حاج ترسم في فيلمها دراما الكوميديا السوداء المليء بالفكاهة صورة حساسة للوجود الفلسطيني، حيث تدفع كاتبة ومخرجة الفيلم بشخصية وُلِدَ الى أقصى الحدود وتأمل معه حالة المجتمع بأسره.

1 FIRST HAND FILMS